



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 283

**OGGETTO: AUTORIZZAZIONE PER L'UTILIZZAZIONE, DA PARTE DELLA
COMUNITA' MONTANA VALLE SUSA E VAL SANGONE, DI PERSONALE
DIPENDENTE DEL COMUNE DI AVIGLIANA. APPROVAZIONE BOZZA DI
CONVENZIONE.**

L'anno **2013**, addì **23** del mese di **Dicembre** alle ore **15.30** nella solita sala delle adunanze,
regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- PATRIZIO Angelo	NO
Assessore	- MARCECA Baldassare	SI
Assessore	- MATTIOLI Carla	SI
Assessore	- TAVAN Enrico	NO
Assessore	- MORRA Rossella	SI
Assessore	- ARCHINA' Andrea	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr. SIGOT Livio.

Il Vice Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali n. 724 in data 23.12.2013** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“AUTORIZZAZIONE PER L’UTILIZZAZIONE, DA PARTE DELLA COMUNITA’ MONTANA VALLE SUSA E VAL SANGONE, DI PERSONALE DIPENDENTE DEL COMUNE DI AVIGLIANA. APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell’art.49 e 147 bis del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 e s.m.i., “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 45 del 04.07.2013, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell’esercizio 2013 e pluriennale 2013/2015;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 246 in data 02.12.2013, dichiarata immediatamente eseguibile e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell’art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, con la quale sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all’esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali** allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

## **Area Amministrativa**

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 724  
redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

**OGGETTO: AUTORIZZAZIONE PER L'UTILIZZAZIONE, DA PARTE DELLA COMUNITA' MONTANA VALLE SUSA E VAL SANGONE, DI PERSONALE DIPENDENTE DEL COMUNE DI AVIGLIANA. APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE.**

Su richiesta del Vice Sindaco Baldassare Marceca.

Premesso che:

- con determinazione n. 527 del 20.12.2013 si è stabilito di procedere alla copertura del posto vacante di cat. giuridica D1 Istruttore Specialista Amministrativo - Area Lavori Pubblici Tecnico Manutentiva e Ambiente – Settore Segreteria Amministrativa e Organizzazione - mediante mobilità esterna, ai sensi dell'art. 30 del D. Lgs. 30.3.2001 n. 165 e s.m.i., dando corso al trasferimento nei ruoli organici di questo Comune dal 1° gennaio 2014 della Sig.na Gabriella BELMONDO, attualmente dipendente della Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone con rapporto di lavoro a tempo pieno ed indeterminato, inquadrandola nella categoria D1 e posizione economica D3;
- che in data 16.12.2013 è pervenuta la comunicazione della Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone di avvenuta approvazione degli atti inerenti il trasferimento nei ruoli organici di questo Comune della dipendente Sig.na Gabriella BELMONDO a far data dal 1.1.2014, richiedendo contestualmente la disponibilità della dipendente a svolgere, per il periodo 1° gennaio/30 giugno 2014, eventualmente prorogabile, parte della propria attività lavorativa presso il medesimo Ente per complessive 14 ore settimanali;
- che occorre procedere ad approvare una bozza di convenzione per l'utilizzo da parte della Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone del personale in parola, da sottoscrivere con l'ente richiedente, e già approvata dalla Giunta Esecutiva della Comunità Montana con deliberazione n. 104 del 11.12.2013;
- Vista la bozza di convenzione da sottoscrivere fra questo Comune e la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone, allegata alla presente;

Richiamati:

- il D. Lgs. n. 267/2000 e s.m.i.;
- il D. Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.;
- i vigenti C.C.N.L. Comparto Regioni e Autonomie Locali, in particolare l'art. 14, c. 1, del C.C.N.L. stipulato il 22.1.2004;
- il vigente regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

- 1) Di assegnare alla Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone, per il periodo 1° gennaio/30 giugno 2014, salvo proroga, la Sig.na Gabriella BELMONDO, Istruttore Specialista Amministrativo di cat. D1 e posizione economica D3, dipendente di questo Comune a far data dal 1.1.2014 presso l'Area Lavori Pubblici Tecnico Manutentiva e Ambiente – Settore Segreteria Amministrativa e Organizzazione, al fine di utilizzarla per i fini istituzionali dell'ente richiedente per complessive 14 ore settimanali;

- 1) Di approvare la bozza di convenzione, allegata alla presente per farne parte integrante e sostanziale, da sottoscrivere tra questo Comune e la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone, contenente le condizioni per l'utilizzo in argomento;
- 2) Di dare atto che per conto del Comune di Avigliana la convenzione verrà sottoscritta dal Direttore Area Amministrativa, in applicazione dell'art. 107 del D. Lgs. 267/2000;
- 3) Di trasmettere copia della presente alla Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone, al Settore Gestione del Personale di questo Comune ed alla Sig.na Belmondo;
- 4) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 23.12.2013

Il Responsabile del Settore Segreteria ed Affari Generali  
f.to (Ines Giorda)

**CONVENZIONE AI SENSI DELL'ARTICOLO 14, COMMA 1, DEL C.C.N.L. 22 GENNAIO 2004, PER L'UTILIZZAZIONE DA PARTE DELLA COMUNITA' MONTANA VALLE SUSA E VAL SANGONE DI PERSONALE DIPENDENTE DEL COMUNE DI AVIGLIANA.**

**Il giorno .....del mese di ..... dell'anno duemila..... presso la sede**

**.....**

**TRA**

- a) Il Comune di Avigliana rappresentato dal dott. ....che interviene nel presente atto nella sua qualità di ....., autorizzato con deliberazione della Giunta comunale n. ....del .....**

**E**

- b) la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone, rappresentata dalla dr.ssa BRAIDA BRUNO Piera, che interviene nel presente atto nella sua qualità di Segretario Generale, autorizzata con deliberazione della Giunta esecutiva n. ....del .....**

**PREMESSO:**

- che l'art.14, comma 1, primo periodo, del C.C.N.L. 22 gennaio 2004 prevede che *"Al fine di soddisfare la migliore realizzazione dei servizi istituzionali e di conseguire una economica gestione delle risorse, gli enti locali possono utilizzare, con il consenso dei lavoratori interessati, personale assegnato da altri enti cui si applica il presente CCNL per periodi predeterminati e per una parte del tempo di lavoro d'obbligo mediante convenzione e previo assenso dell'ente di appartenenza"*;
- che la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone ha richiesto, ai sensi della disposizione di cui sopra, di poter utilizzare, per il periodo dal 1 gennaio 2014 al 30 giugno 2014, e per una parte del tempo lavoro, pari a 14 ore settimanali, la Signora BELMONDO Gabriella dipendente del Comune di Avigliana inquadrata nella categoria D, posizione economica D3, profilo istruttore direttivo amministrativo ;
- che il Comune di Avigliana ha prestato il suo assenso all'utilizzo richiesto;
- che la dipendente interessata ha prestato il consenso all'utilizzo di che trattasi ;
- che il secondo periodo del citato comma 1 dell'articolo 14 del C.C.N.L. del 22 gennaio 2004 prevede che la convenzione "definisce, tra l'altro, il tempo di lavoro in assegnazione, nel rispetto del vincolo dell'orario settimanale d'obbligo, la ripartizione degli oneri finanziari e tutti gli altri aspetti utili per regolare il corretto utilizzo del lavoratore ";

Tra le parti come sopra costituite

## **SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

### **Art. 1 –**

La premessa di cui sopra viene richiamata come parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

### **Art. 2 –**

Il Comune di Avigliana assegna alla Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone la propria dipendente Signora BELMONDO Gabriella, inquadrata nella categoria D, posizione economica D3, con profilo professionale istruttore direttivo amministrativo al fine di utilizzarlo per i fini istituzionali dell'ente, per il periodo 1 gennaio- 30 giugno 2014, per un tempo lavoro di 14 ore settimanali, all'interno delle ore del lavoro d'obbligo.

### **Art.3 -**

La dipendente farà capo per le funzioni svolte a ciascuna delle due Amministrazioni per le quali le funzioni stesse vengono svolte. Il rapporto di lavoro, sia per quanto attiene il trattamento giuridico che quello economico, sarà gestito dal Comune di Avigliana previa acquisizione degli elementi necessari dalla Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone.

### **Art. 4 –**

La dipendente dovrà assicurare la propria presenza ordinaria presso gli uffici degli enti in misura pari a 22 ore settimanali presso il Comune di Avigliana e 14 ore settimanali presso la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone. In caso di concomitanza di impegni si terrà conto delle necessità obiettive di ciascuno degli enti interessati. Sarà comunque compito delle singole Amministrazioni determinare le concrete modalità di svolgimento delle funzioni (giornate di presenza del dipendente nei rispettivi Enti, orario di lavoro ed ogni altra decisione di carattere gestionale e strumentale).

### **Art.5 -**

I rapporti finanziari tra gli enti saranno ispirati ai principi della solidarietà e della equa ripartizione degli oneri, pertanto la spesa relativa al trattamento economico fondamentale del dipendente sarà ripartita proporzionalmente alle ore previste per ciascun ente. (38,89 % pari a 14 ore per la Comunità Montana, 61,11% pari a 22 ore per il Comune di Avigliana).

Le eventuali indennità spettanti alla dipendente in base agli incarichi conferiti dagli enti utilizzatori, ai sensi dell'art.10 del C.C.N.L. 31 marzo 1999 e dell'art.14 del C.C.N.L. 22 gennaio 2004, saranno determinate autonomamente, saranno corrisposte dal Comune di Avigliana, titolare del rapporto di lavoro, ma resteranno a totale ed esclusivo carico dell'ente che le ha attribuite.

**Art. 6 –**

Il rapporto di lavoro della dipendente è gestito dal Comune di Avigliana , titolare del rapporto stesso.

Il trattamento economico complessivo spettante alla dipendente ed i relativi contributi previdenziali ed assistenziali saranno contabilizzati e liquidati dal Comune di Avigliana, il quale chiederà il rimborso della quota-parte a carico della Comunità Montana, secondo quanto previsto all'articolo 5.

**Art. 7 –**

La presente convenzione ha durata di mesi sei, dal 1 gennaio 2014 al 30 giugno 2014 salvo proroga , da effettuarsi con atto dell'organo esecutivo almeno quindici giorni prima della scadenza.

La convenzione , in ogni caso, potrà essere sciolta in qualunque momento per scioglimento consensuale ovvero a richiesta di uno degli enti convenzionati. In tale fattispecie la cessazione della convenzione decorre dalla data concordata e, laddove avvenga unilateralmente, non prima di quindici giorni dalla formale comunicazione all'altro ente della deliberazione di recesso divenuta esecutiva.

La convenzione potrà inoltre essere sciolta per il venir meno del consenso della dipendente, supportato da motivazioni documentate inerenti alle condizioni pattuite e comunicato agli enti convenzionati. In tale fattispecie la cessazione della stessa decorre dal quindicesimo giorno dalla formale comunicazione della dipendente.

In caso di recesso di cui al precedente comma la dipendente ritornerà a prestare la propria attività a tempo pieno presso il Comune di Avigliana.

**Art.8 -**

Per quanto non stabilito dalla presente convenzione si fa rinvio alle norme di legge e contrattuali vigenti.

Letto, approvato e sottoscritto

Per il Comune di Avigliana

.....

Per la Comunità Montana Valle Susa e Val Sangone

.....







## Pareri

Comune di Avigliana

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2013 / 724**

Ufficio Proponente: **Segreteria e Affari Generali**

Oggetto: **AUTORIZZAZIONE PER L'UTILIZZAZIONE, DA PARTE DELLA COMUNITA' MONTANA VALLE SUSA E VAL SANGONE, DI PERSONALE DIPENDENTE DEL COMUNE DI AVIGLIANA. APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE.**

### Visto tecnico

Ufficio Proponente (Segreteria e Affari Generali)

Per la regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, c.1, ed in ordine alla correttezza dell'azione amm.va ai sensi dell'art. 147 bis c. 1 del D.Lgs. 267/2000, modif.to dall'art. 3, c. 1, lett. d) del D.L. 174/2012, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data **23/12/2013**

Il Responsabile di Settore  
**Giovanni Trombadore**

### Visto contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data **23/12/2013**

Responsabile del Servizio Finanziario  
**Rag. Vanna ROSSATO**



COPIE:

U.P.P.

LAG-PERSONALE

C. MONTANA

BELMONDO

Del che si è redatto il presente verbale.

IL VICE SINDACO  
f.to Baldassare MARCECA

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. Livio SIGOT

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale sarà in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal **30 DIC. 2013**

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li

**30 DIC. 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Livio SIGOT

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

**La presente deliberazione:**

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal **30 DIC. 2013**

☐ è stata

ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li

**30 DIC. 2013**



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Livio SIGOT